

EDITORIAL

Gestión del Conocimiento para el Desarrollo: número especial en castellano y portugués

La revista KM4Dev es una revista sobre gestión del conocimiento para el desarrollo, de acceso abierto y revisada por pares. Es un producto de KM4Dev (<http://www.km4dev.org/>), una comunidad de práctica de profesionales que trabajan en el campo de la gestión del conocimiento para el desarrollo, en todo el mundo.

Desde 2013 la revista vuelve a publicarse de manera abierta y en línea (<http://journal.km4dev.org/index.php/km4dj>) para facilitar el acceso y la publicación de materiales inéditos a quienes trabajan en temas de desarrollo. Como parte de este esfuerzo, y considerando el crecimiento en la comunidad de miembros de países de habla hispana y portuguesa, la comunidad ha propuesto que este Número 1 del Volumen 10 de la revista sea una edición especial en estas lenguas, para favorecer la difusión, el intercambio y la reflexión de experiencias en estos dos idiomas, de manera abierta y participativa.

Por ello, y través de diversas redes, se hizo un llamado a profesionales en gestión del conocimiento (GC) para el desarrollo a contribuir con artículos, en *español y portugués*, que aporten al debate en esta disciplina. De 16 propuestas recibidas, este número especial de la revista presenta 10 contribuciones entre las que se incluyen dos artículos, seis estudios de caso y una historia personal. Nueve de las contribuciones son en castellano y una en portugués.

Dada la riqueza, el dinamismo y la diversidad del continente, estas son cifras muy modestas. Así es que estos 9 artículos son apenas una aproximación a lo que sucede en la región de Latinoamérica y el Caribe en este campo, pero es a la vez un llamado a promover más estudios y más análisis de lo que se viene realizando por diversos actores públicos y privados.

A partir de la breve reseña de cada uno de los elementos que conforman este ejemplar de la revista KM4DEV, el lector y la lectora puede identificar la riqueza y diversidad de la discusión que se está generando en la región sobre el tema de la gestión de conocimiento. En primera instancia se describen los artículos, para pasar posteriormente a los estudios de caso y finalmente las historias personales que componen este número especial.

Artículos

Los artículos basados en la práctica son documentos que si bien centrándose en la práctica, tienen una base teórica en la literatura de la gestión del conocimiento y el desarrollo a la cual discuten y aportan. Los cuatro artículos de este número utilizan ejemplos de casos para

ilustrar reflexiones con componentes teóricos, teniendo en cuenta los debates y aproximaciones teóricas y metodológicas de la gestión del conocimiento.

En el artículo *“Pertinencia y congruencia de los sistemas producto pecuarios en las agendas de innovación de las Fundaciones Produce en México”*, Espinosa García y un grupo de autores del Instituto Nacional de Investigaciones Forestales Agrícola y Pecuaria de ese país presentan los resultados de una investigación cuyo objetivo fue evaluar si las Agendas de Innovación de las 32 Fundaciones Produce de México cuentan con elementos de gestión de conocimientos, que apoyen la innovación de los Sistemas Producto Pecuarios Prioritarios. Los resultados para los 32 estados del país indican que los sistemas producto pecuarios sí son atendidos en las agendas de innovación, pero no se priorizan, ni todavía contribuyen significativamente al logro de objetivos propuestos para esos sistemas producto.

En el artículo *“¿Cómo circulan los conocimientos en las organizaciones?”*, Martina Speranza analiza cómo incide, a la hora de compartir conocimientos y trabajar en conjunto dentro de una organización, la pertenencia a una comunidad de práctica, basándose en un estudio en las áreas de investigación y extensión de una dependencia del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), Argentina. Analizando la circulación de conocimientos entre las áreas de investigación y extensión de dicha unidad, y contemplando el rol de las prácticas en ello, se pone en evidencia a lo largo del proceso de análisis que se necesita favorecer mecanismos de comunicación y trabajo conjunto entre las comunidades. Este trabajo constituye un aporte para la comprensión de las formas en que circula el conocimiento y describe los elementos y acciones que favorecen o dificultan que esas dos áreas de la organización, investigación y extensión, logren trabajar articuladamente con fines científicos y prácticos.

En *“Diseño de intervenciones de gestión de conocimiento en la investigación agrícola para el desarrollo: Metodología, experiencias y lecciones aprendidas”*, Staiger Rivas y otros autores presentan como desde el Centro Internacional de Agricultura Tropical, han desarrollado una metodología aplicando conceptos de la Teoría de Cambio para identificar, diseñar e implementar intervenciones de gestión del conocimiento apropiadas y derivar lecciones. Las lecciones se relacionan con 1) el beneficio de usar ToC, 2) la contribución de la GC al fortalecimiento institucional y de las alianzas, 3) la importancia de la integración del gestor de conocimiento con el equipo científico, 4) el uso oportuno de las TIC, y 5) el rol de la GC como elemento conector entre administración, coordinación e investigación.

Los autores Tapella y Rodríguez-Bilella nos comparten su extensa experiencia en el área de la sistematización en su artículo *“Evaluación y aprendizaje desde la práctica: la sistematización de experiencias”*. Presentan las maneras de cómo la reflexión crítica sobre nuestra intervención desde la propia experiencia lleva a la creación de nuevas ideas y conocimiento para mejorar la práctica futura. Además se destacan brevemente las raíces de la sistematización de experiencias en América Latina, así como sus similitudes con ciertas

tendencias en el campo de la gestión del conocimiento (KM) y la evaluación, y conceptos básicos y consideraciones metodológicas sobre la sistematización de experiencias de desarrollo.

Estudios de caso

Los estudios de caso abordan la práctica de la gestión del conocimiento, que funciona como base para la discusión y reflexión de los autores.

En “*¿Qué aporta el conocimiento local para re-direccionar la investigación sobre el efecto de las raíces en reducción de erosión, secuestro de carbono y redistribución de agua en el suelo?*”, Benegas, Arroyo y Benjamin exponen como se realizó una evaluación rural rápida en dos zonas cafetaleras de Costa Rica, como parte del proyecto Ecosfix (*Ecosystem Services of root, soil and carbon fixation*) para conocer la percepción de los productores sobre los rasgos de raíces y las prácticas de manejo para reducir la erosión, secuestrar carbono y redistribuir agua en el suelo, encontrando que existe mucha claridad sobre la importancia del suelo para la producción pero no sobre el secuestro de carbono. Esto permite concluir que se deben retomar las prácticas ya adoptadas y asociarlas con servicios ecosistémicos no percibidos, proveer capacitación y apoyo financiero para lograr una mejor adopción de buenas prácticas de manejo del agroecosistema.

En “*Gestión del conocimiento e incidencia de políticas: La experiencia de la Alianza de Aprendizaje Perú*”, de Miguel Ordinola, presenta el caso de la Alianza de Aprendizaje Perú (AAP), una experiencia de gestión de conocimiento e incidencia en políticas, integrada por instituciones de cooperación internacional e instituciones públicas, creada para establecer puentes eficaces para la colaboración y el aprendizaje entre agentes de desarrollo, organizaciones del estado, organizaciones de investigación y donantes, que apunta a ser un mecanismo efectivo para ofrecer mejores respuestas a los retos que enfrenta el desarrollo en la zona andina.

En el artículo “*Resultados de una aplicación de una aproximación de UNICEF a Códigos de Ética para la Investigación y Monitoreo y Evaluación (MyE) en Costa Rica*” de los autores Crowther, Hurtado, Guzmán y Sequeira, se discuten los resultados de aplicar el código de ética de UNICEF al Programa de Plan de Vida Vocacional en Costa Rica, y cómo la participación de adolescentes y jóvenes (AyJ) realza la relevancia y validez de los resultados en las distintas fases de diseño, consulta, investigación y evaluación de los diferentes proyectos. Se destacan tres facetas de mucha importancia para la gestión de conocimientos (GC): el uso de información para la toma de decisiones, la gestión del conocimiento de parte de distintos grupos de interés de un proyecto, y la participación de esta población en el diseño y evaluación de estos programas, proyectos y servicios sociales.

En su contribución en portugués, Monika Röper presenta *Analisando a aplicação de inventários de conhecimentos como instrumento de geração de conhecimentos organizacionais*, un estudio de caso sobre el rescate y la documentación de conocimientos

como un recurso colectivo dentro de tres organizaciones dedicadas a la promoción del desarrollo. En los casos se aplica la herramienta de GC desarrollada por la Agencia alemana de desarrollo. Innovador en el contexto brasileño, este trabajo puede ser de interés de cualquier persona dedicada a la GC en las organizaciones.

Historias cortas

Las historias cortas son contribuciones que reflejan un tono más personal que un artículo o un estudio de caso, abordando experiencias personales o bien temas de interés pertinentes para el número de la revista. En *¿Puede ser el cooperativismo una de las soluciones para garantizar la soberanía alimentaria?*, Ana Caravantes reflexiona sobre su experiencia con productoras en Nicaragua y Perú, y cómo el cooperativismo puede ser una de las soluciones para garantizar la soberanía alimentaria local.

Agradecimientos

Nos gustaría agradecer a todos los colaboradores que han escrito contribuciones para esta edición especial, así como a los colegas que revisaron documentos y proporcionaron información a los autores. Estamos muy satisfechos con la calidad de las contribuciones y este número no sería posible sin su esfuerzo y dedicación. Así también agradecemos a los lectores, quienes esperamos disfruten de conocer estas experiencias y aproximaciones a la temática de gestión del conocimiento en América Latina.

Acerca de los editores invitados

La edición y revisión de las contribuciones estuvo a cargo de un equipo de editores voluntarios invitados: Sophie Álvarez, Dora Arévalo, Margarita Baena, Kemly Camacho, Caridad Machín Camacho, Viviana Palmieri, Teobaldo Pinzás, y Camilo Villa. También se agradecen las contribuciones de Musuq Briceño y Sebastiao Ferreira. Se trabajó conjuntamente con Denise Senmartin, editora senior de la revista.

Sophie Alvarez

Especialista en Seguimiento y Evaluación y Gestión del Conocimiento
Centro Internacional de Agricultura Tropical, CIAT
Colombia
b.sophie.alvarez@gmail.com

Dora Arévalo

Especialista senior en Comunicación y Diálogo Político, Consorcio para el Desarrollo Sostenible de la Ecorregión Andina (CONDESAN)
Colombia
doraval05@yahoo.com

Margarita Baena

Alvarez, S., D. Arévalo, M. Baena, C. Camacho, K. Camacho, V. Palmieri, T. Pinzas, C. Villa, con D. Senmartin.

Editorial. Número especial 2014 en castellano y portugués.
Knowledge Management for Development Journal 10(1): 1-5
<http://journal.km4dev.org/>

Knowledge Management and Capacity Development Specialist
Biodiversity International
Colombia
m.baena@cgiar.org

Kemly Camacho
Coordinadora, Cooperativa Sulá Batsú
Costa Rica
kemly@sulabatsu.com

Caridad Machín Camacho
Editora de la revista E-Source Nouvelles (versión en francés) y E-Source Noticias
Países Bajos
Camacho@irc.nl

Viviana Palmieri
Administradora INFOTEC, Coordinadora gestión del conocimiento y TIC para la innovación del Programa de Innovación, [IICA](#)
Costa Rica
Viviana.Palmieri@iica.int

Teobaldo Pinzás
Editor de Leisa
Asociación Ecología Tecnología y Cultura en los Andes (ETC Andes)
Perú
tpinzas@etcandes.com.pe

Camilo Villa
Aprendizaje, innovación y colaboración
Tribus & Nómadas (www.tribusynomadas.com)
k@camilovilla.com

Denise Senmartín
Editora senior, revista KM4Dev
Doctoranda en el Programa Sociedad de la Información y el Conocimiento, Instituto Interdisciplinario de Internet, Universidad Abierta de Cataluña
Argentina
dsenmartin@gmail.com